



د اسلام فضيلت

مؤلف:

امام محمد بن عبدالوهاب

شركاء التنفيذ:



المحتوى الإسلامي



رواد الترجمة



جمعية الربوة



دار الإسلام

يتاح طباعة هذا الإصدار ونشره بأي وسيلة مع
الالتزام بالإشارة إلى المصدر وعدم التغيير في النص.

☎ Telephone: +966114454900

@ ceo@rabwah.sa

✉ P.O.BOX: 29465

☎ RIYADH: 11557

🌐 www.islamhouse.com

باب دی په فرضیت د اسلام کې

او د الله تعالی دا قول: [او هر څوک چې له اسلامه پرته بل دین لټوي نو هیڅ کله به ترې قبول نه شي او هغه به په اخرت کې له تاوانیانو وي]

(د آل عمران سورت: ۸۵ آیت)

او د الله تعالی دا قول: [او دا چې دا زما نېغه سمه لار ده نو پیروي یې وکړئ، او په نورو لارو پسې مه ځئ چې بیا به مو د هغه له لارې خواړه واره کړي]

(الأنعام: ۱۵۳)

مجاهد ویلي: د السبل مطلب: بدعتونه او شبهي دي.

اوله عائشي رضي الله عنها خخه روايت دى، چې د الله رسول - صلى الله عليه وسلم - وويل: (چا چې زموږ په دې کار (دين) کې داسې نوى شى پيدا کړ، چې پکې نه و؛ نو هغه رد دى).¹

په نورو الفاظو کې دي: (چا چې داسې يو کار وکړ چې موږ پرې امر نه دى کړى، نو هغه رد دى).²

او بخاري له أبي هريرة - رضي الله عنه - نه روايت کړى هغه وايي: د الله رسول - صلى الله عليه وسلم - ويلي: (زما ټول امت به جنت ته داخلېږي، پرته له هغو چې منع راوړي - وويل شو: او څوک منع راوړي؟ - ويې

¹ بخاري الصلح (٢٥٥٠)، مسلم الأفضية (١٧١٨)، أبو داود السنة (٤٦٠٦)، ابن ماجه المقدمة (١٤)، أحمد (٢٥٦/٦)

² بخاري الصلح (٢٥٥٠)، مسلم الأفضية (١٧١٨)، أبو داود السنة (٤٦٠٦)، ابن ماجه المقدمة (١٤)، أحمد (٢٥٦/٦)

ويل: چا چې زما اطاعت وکړه؛ جنت ته به ننوځي او
چا چې زما نافرمانی وکړه، نو منع يې راوړه)

په صحيح کې له ابن عباس -رضي الله عنهما- نه
روایت دی، چې د الله رسول -صلي الله عليه وسلم-
فرمایلي: درې کسان د الله ډېر بدې شي: په حرم
شريف کې ملحد، په اسلام کې د جاهليت د کارونو
لټوونکی، او په ناحقه د مسلمان شخص د وينې پسې
تلاش کوونکی، څو يې وينه توی کړي.

(بخاري روايت کړی)

د دې حديث لاندې هر جاهليت راځي، که مطلق وي
او که مقيد، يعنې چې په يوه شخص کې وي بل کې
نه، که کتابيت وي، که بت پرستي وي او که لدې پرته

نور، چې د پېغمبرانو د راوړو دینونو د هر مخالف له لوري وي.

په صحیح کې له حذیفه - رضي الله عنه - نه روایت دی، وایي: ای د قاریانو ټولیه، نېغه لار ونیسئ، حُکمه تاسو - پر نورو - ډېر ښکاره مخکې والی کړی - هر خیر ته، - نو که له نېغې لارې ښي او کین لور ته شوی، نو سخته بېلاري به مو کړې وي.

له محمد بن وضح نه روایت دی: چې دی به مسجد ته ننوت نو پر حلقو به ودرېد او د یادگیرنې له مخې به یې ویل: مور ته ابن عینة خبر راکړی، له مجالد نه، له شعبي نه، له مسروق نه، چې عبد الله - یعنی ابن مسعود - ویلي، هیڅ کال نه (تېریږي) مگر هغه ترې

ډېر د شر والا دی چې ورپسې وي، زه دا نه وایم چې
يو کال به له بله ډېر زرغون وي، يا يو امير به له بله
غوره امير وي، خو ستاسو د علماوو او بنو خلکو تک
يادوم، بيا به نوي خلک راشي، کارونه به په خپلو رايو
پرتله کوي، نو اسلام به ونړوي او ويجاړ به يې کړي.

باب دی د اسلام په تفسیر کې

او د الله تعالی دا قول: [نو که دوی شخړه در سره کوله ورته وایه: ما هم خان الله ته سپارلی او هغوی هم چې

زما متابعت یې کړی] [۷

(آل عمران: ۲۰) آیت.

په صحیح کې له ابن عمر - رضي الله عنهما نه راغلي، چې رسول الله - صلی الله علیه وسلم - فرمایلي: اسلام دا دی چې ته گواهي ورکړې چې له الله پرته د بندګۍ وړ هیڅوک نشته، او دا چې محمد - صلی الله علیه وسلم - د الله رسول دی؛ لمونځ قایم کړې، زکات ورکړې، د رمضان روژه ونیسي او که په وس کې دي وه - د بیت الله شریف - حج ادا کړې.

او په دې اړه له ابو هريرة - رضي الله عنه - نه مرفوع روایت دی: -کامل- مسلمان هغه دی چې نور مسلمانان يې د ژبې او لاس له ضرره څخه خوندي وي.³

له بهز بن حکيم نه روایت دی، هغه له خپل پلار نه، له خپل نيکه نه، چې هغه رسول الله - صلی الله عليه وسلم - وپوښت، نو ويې ويل: چې خپل زړه الله ته وسپاري، او خپل مخ الله ته ورواړوي، او فرض لمونځونه ادا کړي، او فرض زکات ورکړي.⁴

دا حديث امام احمد روایت کړی دی.

³. ترمذي؛ الإيمان (۲۶۲۷)، نسائي؛ الإيمان وشرائعه (4995)، أحمد (۳۷۹ / ۲)

⁴. نسائي؛ الزكاة (2436)، أحمد (۳ / ۵)

له أبو قلابه نه روايت دی، هغه له عمرو بن عبسة، هغه د شام د خلکو له يوه سړي نه، هغه له خپل پلار نه، چې ده له رسول الله - صلی الله علیه وسلم - نه پوښتنه وکړه: اسلام څه ته وايي؟ ويې ويل: چې خپل زړه الله ته وسپاري، او مسلمانان دې له ژبې او لاس څخه خوندي شي. ويې ويل: کوم اسلام غوره دی؟ ويې ويل: ايمان، ويې ويل: ايمان څه ته وايي؟ ويې ويل: چې پر الله، پرښتو، کتابونو، پيغمبرانو او له مرگه وروسته پر بيا راژوندي کېدو ايمان ولري.

باب دی د الله تعالی د دې قول په اړه:

"ومن یتغ غیر الإسلام دینا فلن یقبل

منه" یعنی: او هر څوک چې له اسلامه

پرته بل دین لټوي نو هېڅکله به ترې

قبول نه شي.

او له ابو هريرة - رضي الله عنه - نه روایت دی، وایي: د

الله رسول - صلی الله علیه وسلم - ویلي: اعمال د

قیامت په ورځ راځي، لمونځ به راشي او وبه وایي: ای

ربه! زه لمونځ یم، الله به ووايي: ته دې په خیر یې، بیا به

روژه راشي او وبه وایي: ته ښه یې، بیا به ټول اعمال

همداسې راځي او وایي به، ته په خیر یې، بیا به اسلام

راشي او وبه وایي: ای ربه، ته سلام یې او زه اسلام، نو

وبه وایي، ته دې په خیر یې، نن ورځ زه په تانیول هم

کوم او ورکړه هم، الله تعالى فرمايي: او هر څوک چې له اسلامه پرته بل دين لټوي نو هيڅکله به ترې قبول نه شي او هغه به په آخرت کې له تاوانيانو وي.⁵

(آل عمران: ۸۵) أحمد روايت کړی دی.

او په صحيح کې له بي بي عائشې - رضي الله عنها - نه روايت دی چې د الله رسول - صلى الله عليه وسلم - فرمايلي: چا چې داسې يو کار وکړ، چې زموږ په دين کې نه و؛ نو هغه د منلو ندي.

(أحمد روايت کړی دی).

⁵ بخاري الصلح (2550)، مسلم الأفضية: (1718)، أبو داود السنة (۴۶۰۶)، ابن [۱۳]

ماجه مقدمة (۱۴)، أحمد (۲۵۶/۶)

دا باب پدې اړه دى چې د رسول الله په
 پيروي باندې بايد پرته له نورو ټولو
 شيانو څخه بساينه وشي (يعنې د هغه
 پيروي ته په نورو ټولو شيانو غوره والى
 ورکړل شي).

او د الله تعالى دا قول: (او مونږ پر تا داسې کتاب نازل
 کړى چې هر شي لره بيانونکى دى).
 (النحل: ۸۹).

نسائي او نورو له نبى - صلى الله عليه وسلم - نه روايت
 کړى، چې هغه د عمر بن الخطاب - رضي الله عنه - په
 لاس کې د تورات يوه پاڼه وليده؛ نو ويې ويل: که

موسی ژوندی وی، نو زما له پیروی پرته به بله لار نه
 وه وریاتي نو عمر وویل: زه پر الله د رب په توگه، پر
 اسلام د دین په توگه او پر محمد د نبی په توگه راضي
 یم.⁶

⁶.أحمد (۳/ ۳۸۷)، دارمي مقدمة (۴۳۵)

باب دی د اسلام له دعوي نه د وتلو په اړه.

او د الله تعالى دا قول: هماغه (الله) تاسو رومي هم
مسلمانان ونومولئ او په دې (قران) کې هم.

(الحج: ۷۸)

له حارث الأشعري - رضي الله عنه - نه روایت دی، هغه
له رسول الله - صلی الله علیه وسلم نه روایت کړی، هغه
فرمایلي: په پنځو شيانو درته امر کوم چې الله پرې
ماته امر کړی: سمع (اوریدل)، طاعت (پیروي)،
جهاد، هجرت، یووالی؛ ځکه څوک چې د یوه لوپشت
هومره له جماعت څخه جلا شي، نو د اسلام کړی یې
له مری لري کړله، مگر دا چې بیرته راوگرځي، او چا
چې د جاهلیت په چيغه (ناره) بلل وکړل؛ نو هغه د

اور له - سوځېدونکو- ډبرو څخه دی، يوه سړي وويل: د الله رسوله که لمونځ هم وکړي او روژه هم ونيسي، ويې ويل: هو که لمونځ هم وکړي او روژه هم ونيسي، نو هغه الله دروغواړئ د الله بندگانو چې تاسو يې مسلمانان او مومنان نومولي ياست.⁷

احمد او ترمذي روايت کړی او ترمذي ويلي: حسن او صحيح دی

او په صحيح کې دي: څوک چې له جماعته يو لوبشت جلا شو نو مرگ يې د جاهليت دی.⁸

⁷.ترمذي؛ الأمثال (۲۸۶۳)، أحمد (۱۳۰ / ۴)

⁸ بخاري؛ الفتن (۶۶۴۶)، مسلم؛ الإمارة (۱۸۴۹)، أحمد (۲۹۷ / ۱)، دارمي السير

او په دې (حديث كې دا هم) دي: آيا د جاهليت په ناره - بلل كوي - حال دا چې زه ستاسو په منځ كې يم؟. أبو العباس ويې: هر هغه شی چې د اسلام او قرآن له بلنې وځي، كه نسب دی، كه بنار دی، كه جنس يا مذهب يا طريقه ده، نو دا د جاهليت له وياړنو څخه دی، بلکې کله چې مهاجر او انصاري سره شخړه وکړه، مهاجر وويل: وای پر مهاجرينو! او انصاري وويل: وای پر انصارو! نو رسول - صلی الله عليه وسلم - وويل: آيا د جاهليت په ناره - بلل كوي - او زه ستاسو په منځ كې يم؟. او پر دې كار سخت په غصه شو. د هغه خبره ختمه شوه.

باب دی په اسلام کې د ټول داخلېدو په

اړه او له اسلام پرته د هر څه پرېښودل.

او د الله تعالی دا قول: [ای مومنانو! په اسلام کې پوره

پوره داخل شئ]. (البقرة: ۲۰۸)

او د الله تعالی دا قول: [آیا هغه دې نه دي لیدلي چې

گومان کوي په هغه څه یې ایمان راوړی دی چې پر تا

نازل شوي او پر هغه څه چې له تا مخکې نازل شوي].

(النساء ۶۰ آیت)

او د الله تعالی دا قول: [په هغې ورځ کې چې ځینی

مخونه به تک سپین وي او ځینی مخوته به تک تور وي].

(آل عمران: ۱۰۶)

ابن عباس - رضي الله عنهما - واي: د اهل سنت
والجماعت مخونه سپينپري او د بدعتيانو او اختلاف
کوونکو مخونه تورپري .

له عبدالله بن عمر - رضي الله عنهما - نه روايت دی،
هغه واي: د الله رسول - صلى الله عليه وسلم - وپلي:
هر و مرو به زما پر امت هغه څه راشي لکه پر بني
اسرائيلو چې راغلي و، لکه يوه پنه د بلي په څېر، تر
دې چې که له هغوی څخه يوه په علي توگه خپلي
مور ته راتگ کړی وي، نو زما په امت کې به هم
څوک وي چې داسې به وکړي، او بني اسرائيل په دوه
اویا (۷۲) ډلو وېشل شوي وو.⁹

⁹ترمذي الإيمان (2641) [۲۲]

حديث ورپسې داسې دى: او دا امت به په درې اوييا
 ډلو وېشل كېږي، ټول به يې دوزخ كې وي، له يوې
 ډلې پرته، صحابه و وويل: دا كومه ډله ده د الله رسوله؟
 ويې ويل: هغه چې زه او زما ملگري پرې يو.¹⁰

خومره بڼكلې نصيحت دى چې زړونه ژوندي كوي،
 ترمذي روايت كړى، او أحمد او أبوداود د معاوية له
 حديثه هم روايت كړى، او په هغه كې دي: (بې شكه
 زما له امته به يو قوم راووځي، چې دې نفسي غوښتنو
 به داسې پسې اخيستي وي، لكه سپي چې خپل خاوند
 پسې اخلي، نو هيڅ رگ او بند به يې پاتې نه شي، مگر

¹⁰. ترمذي الإيمان (2641) [۲۳]

ورداخل به شي). او هغه قول يې وړاندې تېر شو چې:
(او د اسلام په وخت کې د جاهلي خويونو لټوونکي).

باب دی په دې اړه چې بدعت له

کبيره (لویو) گناهونو څخه هم سخت دی.

د الله - عز وجل - دې قول ته په کتو: [يقينا الله شرك نه بځني او له دې پرته (نور گناهونه) چا ته چې وغواړي بځني يې]. (النساء: ۴۸)

او د الله دا قول: [د دې لپاره چې دوی خپل پټي پوره پورته کړي د قيامت په ورځ او د هغو خلقو له پټو نه (هم پورته کړي) چې دوی يې په جهالت سره گمراه کوي، خبردار شئ! بد دی هغه څيز چې دوی يې باروي] (النحل: ۲۵)

په صحيح کي راغلي چې رسول الله -صلي الله عليه وسلم- د خوارجو په اړه وويل: **چېرته هم چې ورسره مخ شوي؛ نو ويې وژني.**

او په حديث کي دي، چې رسول الله صلي الله عليه وسلم د ظالمانو اميرانو سره له جنگ کولو نه منع کړي، ترڅو چې دوی لمونځونه کوي.

له جرير نه روايت دی، هغه له عبد الله نه روايت کوي، چې يوه سړي يو خيرات وکړ، بيا خلکو د هغه پيروي وکړه، نو رسول الله -صلي الله عليه وسلم- وويل: **چا چې په اسلام کي يوه نېکه طريقه رامنځته کړه؛ نو ده ته د دې طريقې اجر هم دی او چې له ده وروسته پرې څوک عمل کوي د هغوی اجر هم، پرته لدې چې د**

هغوی له اجر و نونو څه شی کم شي، او چا چې په اسلام کې یوه بده طریقه رامنځته کړه، نو د دې گناه به هم پرې وي او چې لده وروسته څوک عمل پرې کوي د هغوی گناه هم، پرته لدې چې د هغوی له گناهونو څه شی کم شي .

مسلم روایت کړی.

او دارمي له ابو هريره نه هم دا حدیث روایت کړی، چې الفاظ یې داسې دي: چا چې یوه بڼه کار ته بلنه وکړه - بیا یې وویل - چا چې یوې بېلارې ته بلنه وکړه.¹¹

¹¹ مسلم العلم (۲۶۷۴) ترمذي؛ العلم (۲۶۷۴)، أبو داود؛ السنة (۴۶۰۹)، أحمد

دارمي؛ مقدمة (513)، (۲/ ۳۹۷)

باب دی پدی اړه چې الله پر بدعت والا

توبه بنده کړې ده.

دا د انس له حدیثه روایت شوی، چې د حسن له مراسیلو څخه دی.

او ابن وضاح له ایوب نه نقل کړی چې ویلي یې دي: مور سره یو سړی و، یوه رایه (نظریه) یې درلوده چې بیا یې پرېښوده، نوزه محمد بن سیرین ته راغلم، ومې ویل: ته خبر یې چې فلانکي خپله رایه پرېښې ده؟ هغه وویل: زه څه شي ته وگورم نو؟ د حدیث پای پر دوی د حدیث له پیله ډېر سخت وي. دلته د ابن سیرین هدف دا دی چې دوی (خوارج) کله په یوه موضوع کې خپله رایه پرېږدي نو داسې څه ته یې نظر واوړي چې له

لومړۍ رايې څخه ډيره ناوړه او بده وي، يعنې يو بدعت پريږدي او بل ته ترې واوړي حال دا چې دويم بدعت به له لومړي څخه ډير بد وي، خو بده خبره دا ده چې دا دويم ورته له لومړي څخه بڼه ښکاري. له اسلام نه به وځي، بيا به ورته نه راگرځي.¹²

احمد بن حنبل نه د دې معنا وپوښتل شوه؛ نو ويې ويل:
د توبې توفيق به نه ورکول کېږي.

¹² بخاري؛ التوحيد (٦٩٩٥)، مسلم؛ الزكاة (١٠٦٤)، النسائي؛ الزكاة (2578)، أبو

داود؛ السنة (٤٧٦٤)، أحمد (٦٨/٣)

باب دی د الله تعالی د دې قول په اړه "یا
 أهل الكتب لم تحاجون فی ابراهیم" یعنی:
 ای اهل کتابو! تاسو ولې د ابراهیم په هکله

ناندري سره وهیئ

او د الله تعالی دا قول: [ای اهل کتابو! تاسو ولې د
 ابراهیم په هکله ناندري سره وهیئ]. (آل عمران: ۶۵).

تر دې قول پوری: او دی (ابراهیم) نه و له مشرکانو
 [خخه] (آل عمران: ۶۷).

او دا قول یې: [او څوک دی چې د ابراهیم له ملت نه
 مخ اړوي، پرته له هغه کس نه چې خپل ځان یې جاهل
 کړی وي او یقیناً مونږه هغه (ابراهیم) په دنیا کې

غوره کړی دی او بېشکه هغه په اخرت کې خامخا له

صالحانو ځنې وي] (البقرة: ۱۳۰)

او د خوارجو حديث کې دي چې مخکې تېر شو، چې

رسول الله - صلی الله عليه وسلم - ويلي: د أبو فلانکي

ايبل (اولاده) زما دوستان ندي، زما دوستان يوازې

پرهېزگاران دي او په دې حديث کې دا هم دي، له

انس نه روايت دی، چې رسول الله - صلی الله عليه

وسلم - ته ياده وشوه چې ځينې صحابه وايي: هر چې زه

يم نو غوښه به نه خورم، بل وويل: او زه چې يم نو ټوله

شپه به قيام کوم او ويده کېرم به نه، او بل وويل: زه

چې يم - عمري - روژه نيسم او افطار نه کوم، نو رسول

الله - صلی الله عليه وسلم - وفرمايل: خوزه قيام الليل

هم کوم او ويده کپرم هم، روژې هم نيسم او بوزه کپرم
 هم، او بنځې هم په نکاح کوم او غوښه هم خورم، نو
 څوک چې زما له سنتو مخ اړوي له ما څخه نه دی.

نو غور وکړه، کله چې ځينې صحابه غواړي د عبادت
 لپاره ځان وزگار کړي، د هغوی په اړه دومره سخته
 خبره کېږي او د هغه کار ته له سنتو مخ اړول ويل
 کېږي، نو څه گومان کوي، له دې پرته د نورو بدعاتو
 به څه حال وي او له صحابه و پرته د بل چا به څه حال
 وي؟ .

"باب دی د الله تعالی د دي قول په اړه:

"فأقم وجهك للدين حنيفاً"

د الله تعالی دا قول: [نو سم برابر سوچه د دين په لور
ورمخه کړه، په هماغه (اصلي) پيداينست ټينگ اوسئ
چې په هغه سره الله خلك پيدا کړي، د الله پيدا کړي
جوړښت لره څه بدلېدل نه شته، همدا سم برابر دين
دی خو زياتره خلك نه پوهيږي]. (الروم: ۳۰).

او د الله دا قول: [او په همدې (کلمه؛ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ
الْعَالَمِينَ) باندي ابراهيم هم خپلو زامنو ته وصيت
کړی و او يعقوب هم (چې) ای زامنو! دا دين الله درته
غوره کړی؛ نو مه مرئ مگر دا چې تاسې مسلمانان
وي]. (البقرة: ۱۳۲)

او دا قول يې: [بيا مو تا ته (هم) دا وحې وکړه چې د ابراهيم د دين تابعداري کوه چې حق پلوی و او له مشرکانو څخه نه و]. (النحل: ۱۲۳)

او له ابن مسعود - رضي الله عنه - نه روايت دی، چې رسول الله - صلی الله عليه وسلم - وويل: بې شکه هر نبي په نورو انبياوو کې دوستان لري، او زما دوست په دوی کې زما پلار ابراهيم دی، چې زما د پروردگار دوست هم دی.

بيا يې دا آيت تلاوت کړ: [بپشکه په خلکو کې ابراهيم ته په رښتيا نږدې خامخا هغه کسان دي چا چې دهغه پيروي کړې ده او دا نبي دی او هغه کسان

دي چي ايمان يې راوړی دی؛ او الله د مومنانو دوست
دی]. (آل عمران: ۶۸) ترمذي روايت کړی¹³

او له ابو هريرة - رضي الله عنه - نه روايت دی، وايي: د
الله رسول - صلى الله عليه وسلم - وويل: بې شکه الله
ستاسو جسمونو او مالونو ته نه گوري، بلکې ستاسو
زړونو او عملونو ته گوري.

او دوی دواړو له ابن مسعود نه هم روايت کړی، هغه
ويي: د الله رسول - صلى الله عليه وسلم - وويل: زه به
پر حوض کوثر ستاسو په انتظار يم، او زما له امته به
ما ته څه خلک راوښودل شي، تر دې چې کله زه
وغواړم چې اوبه ورکړم، دوی به ما نه پټ کړی شي،

¹³. ترمذي تفسير القرآن (2995)، أحمد (۱ / ۴۳۰)

نوزه به ووايم: ای ربه، دوی زما ملگري دي، نو وبه
 ويل شي، ته نه پوهېږې چې دوی له تا وروسته کوم
 نوي کارونه (بدعتونه، فتنې او گناهونه) کړي دي.¹⁴

او د دواړو (بخاري او مسلم) روايت دی له ابو هريرة -
 رضي الله عنه - څخه چې رسول الله - صلی الله عليه
 وسلم - وويل: زما دا خوبنه ده چې خپل ورونه مې
 ليدلی وی، صحابه و وويل: آیا مور دې ورونه نه یو د
 الله رسوله؟ ويې ويل: تاسو مې ملگري یاست، ورونه
 مې هغه خلک دي چې تر اوسه ندي راغلي. هغوی
 وويل: نو ته خپل هغه امتیان څنگه پېژني چې تر اوسه
 نه وي راغلي؟ ويې ويل: خبر را کړئ که د یو سړي

¹⁴، بخاري؛ الفتن (۶۶۴۲)، مسلم؛ الفضائل (۲۲۹۷)، ابن ماجه؛ المناسک (۳۰۵۷)

اوبنان وي، سپين تندي او سپين لاسونه پنبې يې وي،
 د تڪو تورو اوبنانو منح كې وي، نو دى به خپل اوبنان
 نه پېژني؟ دوى وويل: ولې نه؛ رسول الله صلى الله عليه
 وسلم وويل: نو زما امتيان به هم د اوداسه له امله سپين
 تندي او سپين لاسونه پنبې راځي، او زه به له دوى
 وړاندې حوض - كوثر - ته تللى يم، خبردار! څه خلك
 به د قيامت پر ورځ زما له حوضه داسې وشړل شي لكه
 پردى ورك شوى اوبن چې شړل كېږي، زه به غږ ورته
 كوم چې راشئ، نو وبه ويل شي: دوى له تا وروسته -
 دين - بدل كړى دى، نو زه به ووايم: لرې شئ، لرې شئ.
 او د بخاري الفاظ داسې دي: په داسې حال كې چې
 زه - پر حوض - ولاړ يم يو ټولى به وي، تر دې چې كله

يې زه وپېژنم زما او د دوی تر منځ به یو سپری راووخې
 او و به وای: راځئ، نو زه ووايم: چیرته؟ وای: پر الله
 قسم اور ته. زه ووايم: دوی څه کړي؟ هغه ووايي: دو
 له تا وروسته اوبنتي، په خپلو پوندو باندې پر شا تللي،
 بیا یو بل ټولی وي - بیا یې همغسې حال ذکر کړ-، ویې
 ویل: نو زه نه وینم چې له دوی څخه دې له ډېرو لږو
 هاخوا څوک بچ شي.¹⁵

او دوی دواړو د ابن عباس - رضي الله عنهما - له
 حدیث نه روایت کړی: نو زه هم هغسې وایم لکه نېک
 بنده چې ویلي و: [او زه تر هغه پرې څارونکی وم
 چې په دوی کې وم، خو کله دې چې در واخیستم نو

¹⁵. بخاري؛ الرقائق (٦٢١٥) [٤٣]

خپله ته ورباندې څارونکي وي او همدا ته په هر څه
څارونکي يې]. (المائدة: ۱۱۷).

او دواړو له همدې نه مرفوع روايت کړی دی: هيڅ نوی
زېږدونکی نه وي مگر پر -اسلامي- فطرت زېږېږي،
نو مور او پلار يې يا يهودي کړي، يا يې نصراني کړي
او يا يې مجوسي کړي، لکه يو څاروی چې روغ
سلامت بل څاروی وزېږوي، ايا تاسو په کې کوم -د
غور يا پوزې وغیره- پرې شوی وينئ، تر دې چې تاسو
يې -غور، پوزه يا بل څای- پرې کړئ.

بيا ابو هريره دا ايت ولوست: [فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ
النَّاسَ عَلَيْهَا].

يعني: په هماغه (اصلي) پيداينت ټينگ اوسئ چي په هغه سره الله خلك پيدا كړي دي. (الروم: ۳۰)

متفق عليه

او له حذيفه - رضي الله عنه - نه روايت دي، هغه وايي: خلكو به له رسول الله - صلى الله عليه وسلم - نه د خير په اړه پوښتنې كولې، خو ما به له دې ويرې د شر په اړه پوښته چې دا شر ما ته و نه رسي، نو ما وويل: اي د الله رسوله، مور په جاهليت او بدۍ كې وو؛ نو الله دغه خير مور ته راوړ، نو آيا لدې خير څخه وروسته بيا هم شر شته؟ هغه وويل: هو. ما وويل: او له هغه شر وروسته بيا نور خير شته؟ هغه وويل: هو خو په هغه كې به گرد وي (يعني خالص خير به نه

وي)، ما وويل: گرد يې څه دی؟ ويې ويل: څه خلک به وي چې زما له سنتو پرته به پر نورو روان وي او زما له لارې پرته به يې بله لار نيولې وي، ځينې کارونه به يې تاسو پېژنئ (يعنې د شرعې مطابق به وي) او ځينې نه، ما وويل: له دې خیر وروسته به بيا شر وي؟ ويې ويل: هو؛ ږنده فتنه او د دوزخ په دروازو ولاړ بلونکي، چا چې يې خبره ومنله دوزخ ته به يې وروغوړځوي، ما وويل: د الله رسوله د دوی حالات مور ته بيان کړه، ويې ويل: داسې خلک دي چې زموږ له خلکو څخه به وي او زموږ په ژبه به خبرې کوي، ما وويل: د الله رسوله، که ما دغه وخت وموند نو ته ما ته څه امر کوې؟ ويې ويل: د مسلمانانو له جماعت

او امام سره اوسه، ما وويل: او که جماعت او امام نه و بيا؟ ويې ويل: بيا لدې ټولو ډلو گوبنه شه، ولو که د کومې ونې په ډډ خوله ولگوي، تر مرگه همداسې پاتې شه.¹⁶

بخاري او مسلم دواړو روايت کړ او مسلم په کې زياته کړې:

بيا به څه وي؟ ويې ويل: دجال به له يوه نهر او اور سره راووځي؛ نو څوک يې چې په اور کې ولوېد، اجر يې واجب شو، ما وويل بيا به څه وي؟ ويې ويل: بيا د قيامت قائمېدل دي.

¹⁶ بخاري؛ المناقب (۳۴۱۱)، مسلم؛ الإمامة (۱۸۴۷)، أبو داود؛ الفتن و الملاحم ابن ماجه؛ الفتن (3979)، أحمد (۳۸۷ / ۵)، (۴۲۴۴)

ابو العالیه ویلی: اسلام زده کړی، او کله مو چي زده کړ نو بیا ترې مه اوړی، او په نېغه لاره پاتې شی ځکه دا اسلام دی، له دې لارې نبي او چپ لور ته مه کړېږی، او د خپل نبي پر سنتو ټینګ شی او له دې خواهشاتو ځانونه وساتی. (د ابو العالیه خبره) پای ته ورسیده¹⁷.

د ابو العالیه په دې خبره کې سوچ وکړه؛ څومره مهمه خبره ده، او هغه وخت هم وپېژنه چې هغه په کې خلک له هغو خواهشاتو منع کړي چې که چایې پیروي وکړه نو له اسلامه کور شو، او د اسلام تفسیر یې په سنت کړی دی، او پر لویو تابعینو او علماوو لدې وپرېدلی چې له سنت او کتاب نه و نه وځي، نو بیا به د الله د

¹⁷ بخاري؛ المناقب (۳۴۱۱)، مسلم؛ الإمارة (۱۸۴۷)، أبو داود؛ الفتن والملاحم

ابن ماجه؛ الفتن (3979)، أحمد (۴۰۴/۵)، (۴۲۴۴)

دي قول معنا درته واضحه شي چي: [کله چي هغه ته
يي خپل رب وويل: تسليم شه!] (البقرة: ۱۳۱)

او دا قول يي: [او په همدې (وينا؛ اسلمت لرب
العالمين) باندي ابراهيم هم خپلو زامنو ته وصيت کړي
و او يعقوب هم (چي) اي زامنو! دا دين الله درته غوره
کړي؛ نو مه مرئ مگر دا چي تاسي مسلمانان وي].
(البقرة: ۱۳۲)

او دا قول يي: [او خوک به د ابراهيم له دينه مخ واپروي
پرته له هغه چي خپل خان يي پاگل جوړ کړي وي؟].
(البقرة: ۱۳۰)

او دې لويو اصولو - چي اصل الاصول دي - ته ورته نور
شيان چي خلک ترې غافل دي او په پېژندنې سره يي

د هغو احاديثو معنا جوتېږي چې په دې باب او نورو ورته بابونو کې دي، او هغه انسان چې دا او دې ته ورته شيان لولي او پر دې ډاډه وي، چې ده ته څه نه شي ويلى او گمان کوي چې دا په داسې خلکو کې وو، چې د الله له جزا نه يې ځان خوندي باله، نو د الله له تدبير نه يوازې هغه خلک ځان خوندي بولي چې تاونيان دي.

له ابن مسعود - رضي الله عنه - نه روايت دى، هغه ويلى: د الله رسول - صلى الله عليه وسلم - مور ته يو خط کش کړ، بيا يې وويل: دا د الله لاره ده، بيا يې د هغه بني او کين لوري ته نور خطونه وويستل او ويې ويل: دا نورې لارې دي، پر هره لاره يې يو شيطان دى

چې بلنه ورته کوي او دا ايت يې تلاوت کړ: [او دا
 چې دا زما نېغه سمه لار ده نو پيروي يې وکړئ، او په
 نورو لارو پسې مه خئ چې بيا به مو د هغه له لارې
 خواړه واره کړي]. (الأنعام: ۱۵۳)

أحمد او نسائي روايت کړی.

باب دی په بیان د ناشنایی (خأنته والي)

د اسلام او د لږکیو په فضيلت کې

او د الله تعالی دا قول: [نو ولي تاسو نه مخکې قومونو کې داسې د خیر خلك موجود نه شول؛ چې په حُمکه کې یې له فساد منع کړې وی، پرته له هغو لږو کسانو چې هغوی مو ترې وژغورل]. (هود ۱۱۶ آیت)

او له أبو هريرة نه مرفوع روایت شوی: اسلام ناشنا (په لږو پیروانو) پیل شوی او ژر به بیرته هماغسې ناشنا شي (پیروان او مرسته کوونکي به یې لږ شي) څنگه چې پیل شوی و، نو لږکیو ته خوشحالی ده.

مسلم روایت کړی او أحمد د ابن مسعود له حدیث نه روایت کړی، په هغه کې دي: ناشنا څوک دي؟ ویې

ویل: له قبایلو راجلا شوي خلک او هغو چې د خلکو

د فساد پر وخت اصلاح راوړي. ^{18 19}

ترمذي د کثير بن عبد الله له حديث نه، هغه له خپل

پلار نه، له نيکه نه يې روايت کړی: نو خوشحالي ده

هغو غريبانو (لږو خلکو) ته چې زما د سنتو هغه څه

اصلاح کوي چې خلکو فاسد کړي دي. ²⁰

له أبي أمية نه روايت دی، هغه ویلي: ما له أبو ثعلبة نه

پوښتنه وکړه، په دې آيت کې ته څه وايې: [ای مومنانو!

د خپلو ځانو غم کوئ، د بل چا بې لاريتوب کوم تاوان

¹⁸ أحمد (۷۴ / ۴) [۵۵]

¹⁹ مسلم؛ الإيمان (۱۴۵)، ابن ماجه؛ الفتن (۳۹۸۶)، أحمد (۳۸۹ / ۲) [۵۴]

²⁰ ترمذي؛ الإيمان (۲۶۳۰) [۵۶]

نه درته کوي خو چي خپله پر سمه لار ياست].

(المائدة: ۱۰۵)

هغه وويل: په الله قسم په دې اړه مې له پوي سړي نه پوښتنه کړې، له رسول الله -صلى الله عليه وسلم- نه مې پوښتنه وکړه؛ نو ويې ويل: بلکې نېکي کوي او خپلو کي يو بل ته امر کوي او له بدې ځان ساتي او يو بل ترې منع کوي، تر دې چې وگورئ چې خلک د بخل اطاعت او د نفسي خواهشاتو پيروي کوي او دنيا پر اخرت غوره بولي، او هر چا ته خپله رايه بڼه ښکاري، نو بيا يوازې د ځان غم کوه او نور خلک پرېږده، ځکه وروسته مو داسې ورځې راروانې دي چې صبر کوونکي په کې داسې دي لکه موټي کې يې چې

سکروته نیولې وي، عمل کونکي ته په کې د پنځوسو هغو کسانو اجر دی چې ستاسو په خبر عمل کوي، مور وویل: له مور نه که له دوی نه؟ ویې ویل: بلکې له تاسو نه .

ابو داود او ترمذي روایت کړی.

ابن وضاح یې معنا د ابن عمر له حدیثه روایت کړې او لفظ یې داسې دی: تاسو نه وروسته داسې ورځې راروانې دي، چې صابر سړی به په کې هغه وي چې په دغه دین منگولې ټینکې کړي، پر کوم چې نن تاسو یاست، هغه ته به ستاسو د پنځوسو تنو اجر وي.

بیا یې وویل: محمد بن سعید مور ته خبر راکړی، هغه وایي اسد خبر راکړی، چې سفیان بن عینة وویل: له

بصري نه روايت دی، د حسن له ورور سعيد نه مرفوع، هغه وييل: بې شکه تاسو نن ورځ د الله له لوري پر څرگند دليل (ثابت) ياست، پر نېکيو امر کوي او له بديو منع او د الله په لار کې جهاد کوي، او په تاسو کې دوه نشې (بې هوښۍ) ندي رابنکاره شوې، يوه د ناپوهۍ او بله د ژوند د مينې، او له دې حالته به تاسو اوږي، نو په هغه وخت کې به پر کتاب او سنتو منگول لگوونکي لپاره د پنځوسو کسانو اجر وي، وويل شو: له هغوی څخه؟ ويې ويل: بلکې له تاسو څخه .

او ده په سند سره له معافري نه روايت کړی، هغه وايي: د الله رسول - صلی الله عليه وسلم - وفرمايل: هغو نا اشنايانو ته خوشحالي ده، چې په داسې وخت کې پر

کتاب (قرآن) منگولې لگوي چې هغه پرېښودل شوی
 وي او په داسې وخت کې پر سنتو عمل کوي چې هغه
 مړه شوي وي.²¹

²¹أحمد (۲/۲۲۲) [۶۰]

باب دی له بدعت نه د خان ساتنې په بلره کې

له عرباض بن ساریة نه روایت دی، هغه وایی: د الله رسول - صلی الله علیه وسلم - مور ته یو له پنده ډک نصیحت وکړ، نو مور وویل: د الله رسوله، داسې نصیحت و لکه د رخصت اخیستونکي سړي، نو مور ته وصیت وکړه، ویې ویل: الله - عز وجل - نه د وپرې وصیت درته کوم، او د سمعې او طاعت اگر که یو مری پر تاسو مشر شي، او که تاسو نه خوګ ژوندی پاتې شي ډېر اختلافات به وویني، نو تاسو زما او د راشدینو خلفاوو چې پر سمه لار دي؛ پر سنتو ټینګ پاتې شی، نواجذ (د ژامې) غابونه مو پرې کلک کړئ، او له نویو

پيدا شويو کارونو ډډه وکړئ، ځکه هر بدعت بي لاري ده.

ترمذي ويلي: حسن صحيح حديث دی

له حذيفة نه روايت دی، هغه ويلي: هر عبادت چې د محمد ملګري يې نه کوي، نو تاسو يې هم مه کوئ، ځکه مخکينيو وروستنيو ته هيڅ خبره نده پريښي، نو اې د قاريانو ټوليه! له الله نه ووپرېئ او د هغو خلکو لاره ونيسئ چې تاسو نه مخکې دي، ابو داود روايت کړی دی.

دارمي ويلي: ما ته حکم بن المبارک خبر راکړی، هغه وايي عمرو بن يحيي خبر راکړی، وايي: له خپل پلار نه مې واورېدل، هغه له خپل پلار نه روايت کاوه، چې ويل

يې: مور به د سهار له لمانځه وړاندې د عبد الله بن مسعود دروازه کې کښېناستو، کله به چې هغه راووت مور به ورسره جومات ته روان شو، نو ابو موسی الأشعري راغی او ويې ويل: آیا ابو عبد الرحمن راوتلی؟ مور وويل: نه، نو دی مور سره کښېناست، کله چې هغه راووت ويې ويل: ای ابو عبد الرحمن!، ما جومات کې داسې کار وليد چې خوښ مې نه دی، او الحمد لله يوازې خیر مې ليدلی دی، ويې ويل: څه شی دې ليدلی؟ نو ويې ويل: که ژوندی وې نو ډېر ژر به يې وگورې، ويې ويل: جومات کې مې څه خلک وليدل چې گرد ناست وو او د لمانځه انتظار يې کاوه، په هره حلقه کې يو سړی وي او د دوی په لاسونو کې کوچني کاني وي،

نو دی وایي: سل خُل تکبیر و وایي، نو سل خُل تکبیر
 و وایي، بیا وایي: سل خُل کلمه طیبه و وایي، نو سل خُل
 کلمه و وایي، بیا و وایي: سل خُل تسبیح و وایي، نو سل خُل
 تسبیح و وایي. وایي: نو تا ورته خه و ویل: و یی ویل: هیخ
 می ورته و نه ویل، ستا امر ته انتظار یم، و یی ویل: ایا
 تا دا امر ورته و نه کر چي خپلي بدی و شمېري او د
 دې ضمانت به دې ورکړی و چي له نېکیو به یی هیخ
 شی نه ضایع کېږي؟ بیا ولاړ او د هغوی حلقو ته
 ورغی، نو و یی ویل: دا خه دي؟ هغوی ورته و ویل:
 کوچني کاني دي تکبیر، تهلیل او تسبیح پرې شمېرو،
 و یی ویل: نو تاسو خپلي بدی و شمېرئ او د دې زه ذمه
 وار یم چي له نېکیو به مو هیخ شی نه ضایع کېږي،

خوار شئ د محمد امته! هلاکت مو خومره تېز دی، دغه ستاسو د نبي رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ملگري شته دی، او دا يې جامې دي چې لا ندي زړې شوي او لوبني يې لا ندي مات شوي، قسم پر هغه ذات چې زما ساه د هغه په واک کې ده، تاسو بنايي پداسې دين ياست چې د محمد له دين نه به ډېر سهي وي او يا به د بې لارۍ د لارې پرانيستونکي ياست، هغوی وويل: قسم په الله ای ابو عبد الرحمنه، مور يوازي د خير اراده لرله، هغه وويل: او خومره د خير غوښتونکي شته چې هغه ته نه رسېږي. د الله رسول -صلى الله عليه وسلم- مور ته حديث بيان کړ، چې يو قوم قرآن لولي خو له مريو څخه يې نه تېرېږي،

پر الله سوگند چي ډيري بنيي له همدا تاسو څخه وي،
عمرو بن سلمة بيا وويل: د دوی ډیری مور ولیدل چي
د نهران پر ورځ يې خوارجو سره زمونږ پر ضد جگړه
کوله.

فهرست

- 1..... باب دی په فرضیت د اسلام کې
- 6..... باب دی د اسلام په تفسیر کې
- باب دی د الله تعالی د دې قول په اړه: "ومن یتبع غیر الإسلام دینا فلن یقبل منه" یعنی: او هر څوک چې له اسلامه پرته بل دین لټوي نو هېڅکله به ترې قبول نه شي.
- 9.....
- دا باب پدې اړه دی چې د رسول الله په پیروی باندې باید پرته له نورو ټولو شیانو څخه بساینه وشي (یعنې د هغه پیروی ته په نورو ټولو شیانو غوره والی ورکړل شي).
- 11.....
- 13..... باب دی د اسلام له دعوي نه د وتلو په اړه.
- 16..... باب دی په اسلام کې د ټول داخلېدو په اړه او له اسلام پرته د هر څه پرېښودل.
- 20..... باب دی په دې اړه چې بدعت له کبیره (لویو) گناهونو څخه هم سخت دی.
- 23..... باب دی پدې اړه چې الله پر بدعت والا توبه بنده کړې ده.
- 42..... باب دی په بیان د نااثنایي (خائنه والي) د اسلام او د لبرکیو په فضيلت کې.
- 48..... باب دی له بدعت نه د ځان ساتنې په باره کې.